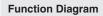
Power Electronics

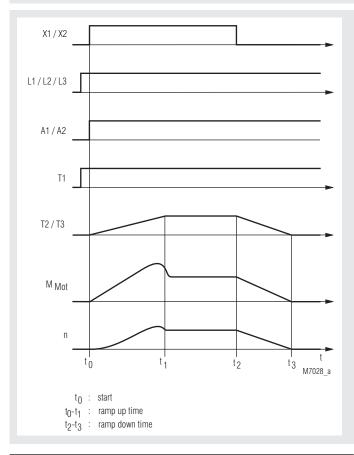
MINISTART Softstarter With Softstop **BA 9019**

Translation of the original instructions

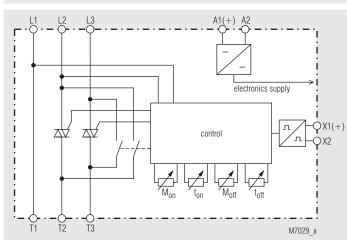


0223495





Block Diagram



According to IEC/EN 60947-4-2

- Softstart and softstop function
- 2-phase motor control
- For motors up to 5.5 kW •
- Adjustable ramp time, starting torque and deceleration time
- Wide motor voltage range
- Galvanic separation of control input •
- Galvanic separation of auxiliary power supply
- Integrated overtemperature monitoring
- Width: 45 mm

Approvals and Markings



* see variant

Applications

- Motors with gear, belt or chain drive •
- Fans, pumps, conveyor systems, compressors
- Woodworking machines, centrifuges
- Packaging machines, door drives
- Start current limiting on 3 phase motors

Function

Softstarters are electronic devices designed to enable 3-phase induction motors to start smoothly. The BA 9019 slowly ramps up the current on two phases, therefore allowing the motor torque to build up slowly. This reduces the mechanical stress on the machine and prevents damage to conveyed material.

When the motor is up to full speed the semiconcutors in BA 9019 are bridged to prevent internal power losses and heat build up. In addition BA 9019 allows a softstop function prolonging the stop time of the motor, preventing high counter torques from abruptly stopping the motor.

Indication

LED yellow:	On, when power connected On, when power semiconductors bridged On, when temperature monitoring active
LED green: LED yellow:	On, when auxiliary supply connected Flashing, during ramp up or down continuously on, when power semiconductors bridged

Notes

Motor load must always be connected as continuous operation of the softstart with no load may cause overheating of the motor and softstart. It is recommended that the softstart is protected by superfast semiconductor fuses rated as per the current rating of the softstart or motor. However, standard line and motor protection is acceptable, but for high starting frequencies motor winding temperature monitoring is recommended.

Technical Data			Technical Data			
Nominal voltage L1/L2/L3:	3 AC 200 V -10%	460 V ±10%	Wire connection		2 x 2.5 mm ² sc	alid or
Nominal frequency: Nominal motor power P_N at	50 / 60Hz	_			1 x 1.5 mm ² stranded wire with sleeve DIN 46228-1/-2/-3/-4	
400 V:	3 kW 5.5 kW		Stripping length:		10 mm	
200 V: Rated current:	1.5 kW 2.2 kW 8 A 12 A		Fixing torque: Wire fixing:		0.8 Nm Flat terminals	with self-lifting
Switching frequency	10/1	Ι	which hang.		clamping piece	0
up 3 x I _N , 5 s, ϑ _U = 20 °C:	20 / h 10 / h		Mounting:		DIN rail	
Min. motor power:	Approx. 0,1 P _N		Weight:		300 g	
Short-circuit protection Mode 1: gG 32 A			Dimensions			
Mode 2:	Semiconductor fuse					
.	max. 610 A ² s e. g. A60Q30-2		Width x height x	depth:	45 x 74 x 121	mm
Start torque: Ramp time:	50 80 % 0.5 5 s		Standard Type			
Deceleration torque:	30 80 %		BA 9019 3 AC 2	00 460 V	50/60 Hz 3 kW	,
Deceleration time:	0.5 5 s		Article number:		0051284	
Recovery time:	200 ms DC 24 V ± 20 %	/	 Nominal voltage 		3 AC 200 46	60 V
Auxiliary voltage A1 + / A2: Power consumption:	DC 24 V ± 20 % 3 W	0	Nominal motorWidth:	power:	3 kW 45 mm	
Residual ripple:	5 %					
Control Input			Variant			
Voltage range X1/X2:	DC: 0 28.8 V		BA 9019/60:		With CSA-app	roval for 0 % 400 V + 10 %
Softstart:	> 13 V				3 AC 200 V - 1 10 A nominal o	
Softstop:	< 5 V		BA 9019/100:			ne from 0 5 s adjustable
Or worked Data						
General Data			Ordering examp	le for variant		
Operating mode:	Continuous operatio	n	<u>BA 9019 /60</u>	<u>3AC 200 46</u>	<u>50/60 H</u>	<u>z 3 kW</u>
Temperature range: Operation:	0 + 55 °C					Nominal motor power
Storage:	- 25 + 75 °C					
Relative air humidity:	93 % at 40 °C					
Altitude:	< 1000 m					 Variant, if required
Clearance and creepage distance			L			— Туре
Rated insulation voltage:	AC 300 V		Installation			
Overvoltage category:	III					
Rated impuls voltage / pollution degree			connections in a v			mounting area with the
between						ed below the unit and a
auxiliary voltage/control circuit						ow. Other devices may be
nominal voltage: EMC	4 kV / 2	IEC/EN 60664-1	directly mounted	either side of	the unit.	
EMC						
Interference resistance			Control Input			
Interference resistance Electrostatic discharge (ESD):	8 kV (air)	IEC/EN 61000-4-2	Control Input		DO : .	
Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation			If a voltage of mo			ed to terminals X1/X2, the
Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 Mhz 1.0 Ghz:	10 V / m	IEC/EN 61000-4-3	If a voltage of mo	th softstart. If		ed to terminals X1/X2, the Is lower than DC 5 V the
Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation			If a voltage of mo device begins wit	th softstart. If		
Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 Mhz 1.0 Ghz: 1.0 GHz 2.5 GHz: 2.5 GHz 2.7 GHz: Fast transients:	10 V / m 3 V / m	IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3	If a voltage of mo device begins wit device will softsto	th softstart. If p.		
Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 Mhz 1.0 Ghz: 1.0 GHz 2.5 GHz: 2.5 GHz 2.7 GHz: Fast transients: Surge voltage	10 V / m 3 V / m 1 V / m	IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3	If a voltage of mo device begins wit device will softsto Adjustment Fac	th softstart. If p. cilities		Is lower than DC 5 V the
Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 Mhz 1.0 Ghz: 1.0 GHz 2.5 GHz: 2.5 GHz 2.7 GHz: Fast transients: Surge voltage between	10 V / m 3 V / m 1 V / m 2 kV	IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-4	If a voltage of mo device begins wit device will softsto	th softstart. If p.		
Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 Mhz 1.0 Ghz: 1.0 GHz 2.5 GHz: 2.5 GHz 2.7 GHz: Fast transients: Surge voltage	10 V / m 3 V / m 1 V / m	IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3	If a voltage of mo device begins wit device will softsto Adjustment Fac Potentiometer	th softstart. If p. cilities	the voltage fal	Is lower than DC 5 V the
Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 Mhz 1.0 Ghz: 1.0 GHz 2.5 GHz: 2.5 GHz 2.7 GHz: Fast transients: Surge voltage between wires for power supply: between wire and ground: HF-wire guided:	10 V / m 3 V / m 1 V / m 2 kV 1 kV	IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-4 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-6	If a voltage of mo device begins with device will softsto Adjustment Fac Potentiometer M _{on}	th softstart. If p. cilities	the voltage fal	Is lower than DC 5 V the
Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 Mhz 1.0 Ghz: 1.0 GHz 2.5 GHz: 2.5 GHz 2.7 GHz: Fast transients: Surge voltage between wires for power supply: between wire and ground: HF-wire guided: Voltage dips	10 V / m 3 V / m 1 V / m 2 kV 1 kV 2 kV	IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-4 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-5	If a voltage of mo device begins with device will softsto Adjustment Fac Potentiometer Mon ton Mont	th softstart. If p. cilities Description Starting volt Ramp-up tir Deceleration	the voltage fal	Is lower than DC 5 V the Initial setting fully anti-clockwise fully clockwise fully clockwise
Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 Mhz 1.0 Ghz: 1.0 GHz 2.5 GHz: 2.5 GHz 2.7 GHz: Fast transients: Surge voltage between wires for power supply: between wire and ground: HF-wire guided: Voltage dips Interference emission	10 V / m 3 V / m 1 V / m 2 kV 1 kV 2 kV 10 V	IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-4 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-6 IEC/EN 61000-4-11	If a voltage of mo device begins with device will softsto Adjustment Fac Potentiometer Mon ton	th softstart. If p. cilities Description Starting volt Ramp-up tir	the voltage fal	Is lower than DC 5 V the Initial setting fully anti-clockwise fully clockwise
Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 Mhz 1.0 Ghz: 1.0 GHz 2.5 GHz: 2.5 GHz 2.7 GHz: Fast transients: Surge voltage between wires for power supply: between wire and ground: HF-wire guided: Voltage dips	10 V / m 3 V / m 1 V / m 2 kV 1 kV 2 kV 10 V Limit value class A*)	IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-4 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-6	If a voltage of mo device begins with device will softsto Adjustment Fac Potentiometer Mon ton Mont	th softstart. If p. cilities Description Starting volt Ramp-up tir Deceleration	the voltage fal	Is lower than DC 5 V the Initial setting fully anti-clockwise fully clockwise fully clockwise
Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 Mhz 1.0 Ghz: 1.0 GHz 2.5 GHz: 2.5 GHz 2.7 GHz: Fast transients: Surge voltage between wires for power supply: between wire and ground: HF-wire guided: Voltage dips Interference emission	10 V / m 3 V / m 1 V / m 2 kV 1 kV 2 kV 1 kV 2 kV 10 V Limit value class A* ¹ * ¹ The device is des under industrial co	IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-11 IEC/EN 61000-4-11	If a voltage of mo device begins with device will softsto Adjustment Fac Potentiometer Mon ton Mont	th softstart. If p. cilities Description Starting volt Ramp-up tir Deceleration	the voltage fal	Is lower than DC 5 V the Initial setting fully anti-clockwise fully clockwise fully clockwise
Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 Mhz 1.0 Ghz: 1.0 GHz 2.5 GHz: 2.5 GHz 2.7 GHz: Fast transients: Surge voltage between wires for power supply: between wire and ground: HF-wire guided: Voltage dips Interference emission	10 V / m 3 V / m 1 V / m 2 kV 1 kV 2 kV 1 kV 2 kV 10 V Limit value class A* ¹ * ¹ The device is des under industrial co EN 55011). When	IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-6 IEC/EN 61000-4-11 IEC/EN 60947-4-2 signed for the usage onditions (Class A, connected to a low	If a voltage of mo device begins with device will softsto Adjustment Fac Potentiometer Mon ton Mont	th softstart. If p. cilities Description Starting volt Ramp-up tir Deceleration	the voltage fal	Is lower than DC 5 V the Initial setting fully anti-clockwise fully clockwise fully clockwise
Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 Mhz 1.0 Ghz: 1.0 GHz 2.5 GHz: 2.5 GHz 2.7 GHz: Fast transients: Surge voltage between wires for power supply: between wire and ground: HF-wire guided: Voltage dips Interference emission	10 V / m 3 V / m 1 V / m 2 kV 1 kV 2 kV 1 kV 2 kV 10 V Limit value class A* ¹ * ¹ The device is des under industrial co EN 55011). When voltage public system	IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-6 IEC/EN 61000-4-11 IEC/EN 60947-4-2 signed for the usage onditions (Class A, connected to a low n (Class B, EN 55011)	If a voltage of mo device begins with device will softsto Adjustment Fac Potentiometer Mon ton Mont	th softstart. If p. cilities Description Starting volt Ramp-up tir Deceleration	the voltage fal	Is lower than DC 5 V the Initial setting fully anti-clockwise fully clockwise fully clockwise
Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 Mhz 1.0 Ghz: 1.0 GHz 2.5 GHz: 2.5 GHz 2.7 GHz: Fast transients: Surge voltage between wires for power supply: between wire and ground: HF-wire guided: Voltage dips Interference emission	10 V / m 3 V / m 1 V / m 2 kV 1 kV 2 kV 1 kV 2 kV 10 V Limit value class A* ¹ * ¹ The device is des under industrial co EN 55011). When voltage public system radio interference ca	IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-6 IEC/EN 61000-4-11 IEC/EN 60947-4-2 signed for the usage onditions (Class A, connected to a low n (Class B, EN 55011)	If a voltage of mo device begins with device will softsto Adjustment Fac Potentiometer Mon ton Mont	th softstart. If p. cilities Description Starting volt Ramp-up tir Deceleration	the voltage fal	Is lower than DC 5 V the Initial setting fully anti-clockwise fully clockwise fully clockwise
Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 Mhz 1.0 Ghz: 1.0 GHz 2.5 GHz: 2.5 GHz 2.7 GHz: Fast transients: Surge voltage between wires for power supply: between wire and ground: HF-wire guided: Voltage dips Interference emission Wire guided:	10 V / m 3 V / m 1 V / m 2 kV 1 kV 2 kV 1 kV 2 kV 10 V Limit value class A* ³ * ³ The device is des under industrial co EN 55011). When voltage public system radio interference ca To avoid this, approp to be taken.	IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-6 IEC/EN 61000-4-11 IEC/EN 60947-4-2 signed for the usage onditions (Class A, connected to a low m (Class B, EN 55011) an be generated. priate measures have	If a voltage of mo device begins with device will softsto Adjustment Fac Potentiometer Mon ton Mont	th softstart. If p. cilities Description Starting volt Ramp-up tir Deceleration	the voltage fal	Is lower than DC 5 V the Initial setting fully anti-clockwise fully clockwise fully clockwise
Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 Mhz 1.0 Ghz: 1.0 GHz 2.5 GHz: 2.5 GHz 2.7 GHz: Fast transients: Surge voltage between wires for power supply: between wire and ground: HF-wire guided: Voltage dips Interference emission Wire guided: Padio irradiation:	10 V / m 3 V / m 1 V / m 2 kV 1 kV 2 kV 1 kV 2 kV 10 V Limit value class A* ³ * ³ The device is des under industrial co EN 55011). When voltage public system radio interference ca To avoid this, approp	IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-6 IEC/EN 61000-4-11 IEC/EN 60947-4-2 signed for the usage onditions (Class A, connected to a low m (Class B, EN 55011) an be generated.	If a voltage of mo device begins with device will softsto Adjustment Fac Potentiometer Mon ton Mont	th softstart. If p. cilities Description Starting volt Ramp-up tir Deceleration	the voltage fal	Is lower than DC 5 V the Initial setting fully anti-clockwise fully clockwise fully clockwise
Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 Mhz 1.0 Ghz: 1.0 GHz 2.5 GHz: 2.5 GHz 2.7 GHz: Fast transients: Surge voltage between wires for power supply: between wire and ground: HF-wire guided: Voltage dips Interference emission Wire guided: Padio irradiation: Degree of protection:	10 V / m 3 V / m 1 V / m 2 kV 1 kV 2 kV 1 kV 2 kV 10 V Limit value class A* ¹ * ¹ The device is des under industrial co EN 55011). When voltage public system radio interference ca To avoid this, approp to be taken. Limit value class B	IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-6 IEC/EN 61000-4-11 IEC/EN 60947-4-2 signed for the usage onditions (Class A, connected to a low n (Class B, EN 55011) an be generated. priate measures have IEC/EN 60947-4-2	If a voltage of mo device begins with device will softsto Adjustment Fac Potentiometer Mon ton Mont	th softstart. If p. cilities Description Starting volt Ramp-up tir Deceleration	the voltage fal	Is lower than DC 5 V the Initial setting fully anti-clockwise fully clockwise fully clockwise
Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 Mhz 1.0 Ghz: 1.0 GHz 2.5 GHz: 2.5 GHz 2.7 GHz: Fast transients: Surge voltage between wires for power supply: between wire and ground: HF-wire guided: Voltage dips Interference emission Wire guided:	10 V / m 3 V / m 1 V / m 2 kV 1 kV 2 kV 1 kV 2 kV 10 V Limit value class A* ³ * ³ The device is des under industrial co EN 55011). When voltage public system radio interference ca To avoid this, approp to be taken.	IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-6 IEC/EN 61000-4-11 IEC/EN 60947-4-2 signed for the usage onditions (Class A, connected to a low m (Class B, EN 55011) an be generated. priate measures have	If a voltage of mo device begins with device will softsto Adjustment Fac Potentiometer Mon ton Mont	th softstart. If p. cilities Description Starting volt Ramp-up tir Deceleration	the voltage fal	Is lower than DC 5 V the Initial setting fully anti-clockwise fully clockwise fully clockwise
Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 Mhz 1.0 Ghz: 1.0 GHz 2.5 GHz: 2.5 GHz 2.7 GHz: Fast transients: Surge voltage between wires for power supply: between wire and ground: HF-wire guided: Voltage dips Interference emission Wire guided: Radio irradiation: Degree of protection: Housing:	10 V / m 3 V / m 1 V / m 2 kV 1 kV 2 kV 1 kV 2 kV 10 V Limit value class A* ¹ * ¹ The device is des under industrial ca EN 55011). When voltage public system radio interference ca To avoid this, approp to be taken. Limit value class B IP 40 IP 20 Amplitude 0.35 mm	IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-11 IEC/EN 60947-4-2 signed for the usage onditions (Class A, connected to a low n (Class B, EN 55011) an be generated. oriate measures have IEC/EN 60947-4-2 IEC/EN 60947-4-2 IEC/EN 60529 IEC/EN 60529	If a voltage of mo device begins with device will softsto Adjustment Fac Potentiometer Mon ton Mont	th softstart. If p. cilities Description Starting volt Ramp-up tir Deceleration	the voltage fal	Is lower than DC 5 V the Initial setting fully anti-clockwise fully clockwise fully clockwise
Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 Mhz 1.0 Ghz: 1.0 GHz 2.5 GHz: 2.5 GHz 2.7 GHz: Fast transients: Surge voltage between wires for power supply: between wire and ground: HF-wire guided: Voltage dips Interference emission Wire guided: Nire guided:	10 V / m 3 V / m 1 V / m 2 kV 1 kV 2 kV 1 kV 2 kV 10 V Limit value class A* ¹ * ¹ The device is des under industrial co EN 55011). When voltage public system radio interference ca To avoid this, approp to be taken. Limit value class B IP 40 IP 20	IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-11 IEC/EN 60947-4-2 signed for the usage onditions (Class A, connected to a low n (Class B, EN 55011) an be generated. oriate measures have IEC/EN 60947-4-2 IEC/EN 60947-4-2 IEC/EN 60529 IEC/EN 60529	If a voltage of mo device begins with device will softsto Adjustment Fac Potentiometer Mon ton Mont	th softstart. If p. cilities Description Starting volt Ramp-up tir Deceleration	the voltage fal	Is lower than DC 5 V the Initial setting fully anti-clockwise fully clockwise fully clockwise

Set-up Procedure

Set potentiometer " M_{an} " to minimum (fully anti-clockwise). Set potentiometer " M_{ab} " to maximum (fully clockwise). Set potentiometer " t_{an} " to maximum (fully clockwise). Set potentiometer " t_{ab} " to maximum (fully clockwise). Set potentiometer " t_{ab} " to maximum (fully clockwise). Start the motor and turn potentiometer " M_{an} " up until the motor starts to turn without excessive humming.

Stop the motor and restart.

Adjust potentiometer " t_{an} " to give the desired ramp time. Stop and restart the motor.

Adjust potentiometer ${}^{\rm H}\!{\rm M}_{\rm ab}{}^{\rm u}$ until the motor starts to visibly slow down at the initation of the softstop cycle.

Stop and restart the motor.

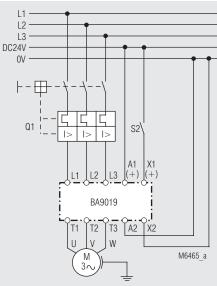
Adjust potentiometer " t_{ab} " to give the desired deceleration time. Stop and restart the motor, readjusting the potentiometers until the desi-

red starting/stopping characteristics are achieved.

Attention: If the ramp-up time is adjusted to short, the internal bridging contact closes before the motor is on full speed. This may damage the bridging contactor or bridging relay.

Temperature Monitoring

BA 9019 features overtemperature monitoring of its internal power semiconductors. When the safe running temperature is exceeded the power semiconductors will turn off and a red LED on the front of the unit will illuminate. BA 9019 can be reset after the semiconductors have cooled down by momentarily removing the auxiliary supply voltage.



Softstart and softstop

Application Example

Safety Notes

Never clear a fault when the device is switched on



Attention: This device can be started by potential-free contact, while connected directly to the mains without contactor (see application example). Please note, that even if the motor is at rest, it is not physically separated from the mains. Because of this the motor must be disconnected from the mains via the corresponding manual motor starter.

- The user must ensure that the device and the necessary components are mounted and connected according to the locally applicable regulations and technical standards.
- Adjustments may only be carried out by qualified specialist staff and the applicable safety rules must be observed.

E. Dold & Söhne GmbH & Co. KG • D-78120 Furtwangen • Bregstraße 18 • Phone +49 7723 654-0 • Fax +49 7723 654356